

Schlieren, 05. Oktober 2015
EA

Gemeindeverwaltung Falera
Via Principala 45c
7153 Falera

Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasserkontrolle Gemeinde Falera

Bachema AG
Rütistrasse 22
Postfach
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für
die Prüfung von
Umweltproben
(Wasser,
Boden, Abfall)
Akkreditiert nach
ISO 17025/STS
Nr.064

Auftrags-Nr. Bachema	20158345
Proben-Nr. Bachema	37950-37952
Tag der Probenahme	29. September 2015
Eingang Bachema	30. September 2015
Probenahmeort	Falera
Entnommen durch	C. Capaul, Gemeindeverwaltung Falera
Auftraggeber	Gemeindeverwaltung Falera, Via Principala 45c, 7153 Falera
Rechnungsadresse	Gemeindeverwaltung Falera, Via Principala 45c, 7153 Falera
Bericht an	Gemeindeverwaltung Falera, Via Principala 45c, 7153 Falera
Bericht per e-mail an	Gemeindeverwaltung Falera, info@falera.net

Freundliche Grüsse
BACHEMA AG



Annette Rust
Dr. sc. nat. / Dipl. Umwelt-Natw. ETH

Objekt: Trinkwasserkontrolle Gemeinde Falera
Auftraggeber: Gemeindeverwaltung Falera
Auftrags-Nr. Bachema: 20158345

Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
37950 W	Quellwasser Clis	29.09.15 / 30.09.15
37951 W	Quellwasser Curnius	29.09.15 / 30.09.15
37952 W	Fontauna gronda	29.09.15 / 30.09.15

Bedingungen Probenahme

29. September 2015

Witterung Entnahmetag	allgemein sonnig
Lufttemperatur	7.0 °C
Letzter Niederschlag	22.09.2015
Bodenzustand	feucht

Legende zu den Referenzwerten

EW LMB / HyV (F)	Erfahrungswerte für unbelastetes Trinkwasser nach Lebensmittelbuch. / Höchstzulässige Werte für Trinkwasser (Fassung), Verordnung über die hygienisch-mikrobiologischen Anforderungen an Lebensmittel, Gebrauchsgegenstände, Räume, Einrichtungen und Personal, Hygieneverordnung (HyV).
HyV (N)	Höchstzulässige Werte für Trinkwasser (Netz), Verordnung über die hygienisch-mikrobiologischen Anforderungen an Lebensmittel, Gebrauchsgegenstände, Räume, Einrichtungen und Personal, Hygieneverordnung (HyV).

Abkürzungen

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
*	Die mit * bezeichneten Analysen fallen nicht in den akkreditierten Bereich der Bachema AG oder sind Fremdmessungen.

Akkreditierung

<p>S SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST T SERVICE SUISSE D'ESSAI S SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA S SWISS TESTING SERVICE, STS-#: 064</p> <p>SWISS TESTING LABS Association of Swiss Laboratories Verband Schweizer Laboratorien Association des Laboratoires Suisses Associazione dei Laboratori Svizzeri</p>	<p>Auszugsweise Vervielfältigung der Analysenresultate sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder www.bachema.ch).</p>
--	---

Bachema AG
Rütistrasse 22
Postfach
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für
die Prüfung von
Umweltproben
(Wasser,
Boden, Abfall)
Akkreditiert nach
ISO 17025/STS
Nr.064

Objekt: **Trinkwasserkontrolle Gemeinde Falera**
Auftraggeber: Gemeindeverwaltung Falera
Auftrags-Nr. Bachema: 20158345

Probenbezeichnung	Quellwasser Clis	Quellwasser Curnius	Fontauna gronda		EW LMB / HyV (F)	HyV (N)		
Proben-Nr. Bachema Tag der Probenahme	37950 29.09.15	37951 29.09.15	37952 29.09.15					
Feldparameter								
Temperatur (Feld)*	°C			5.0	4.0	6.0		8-15
Mikrobiologische Untersuchungsparameter								
Aerobe, mesophile Keime	KBE/mL	10	4	4		100	300	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.		n.n.	n.n.	
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.		n.n.	n.n.	
Kurzbeurteilung Bakt. (s. Schlüssel)		Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser				

Bachema AG
Rütistrasse 22
Postfach
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für
die Prüfung von
Umweltproben
(Wasser,
Boden, Abfall)
Akkreditiert nach
ISO 17025/STS
Nr.064

Schlüssel Kurzbeurteilung Bakteriologie

**Hygienisch einwandfreies
Trinkwasser**

Die untersuchte Wasserprobe entspricht z. Z. der Probenahme den gesetzlichen Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden gemäss Hygieneverordnung (HyV).